L'avion de Chamberlin et Levine à Berlin

(SUITE DE LA PREMIÈRE PAGE)

Les deux hardis pilotes iront à Vienne, Rome, Paris et Londres

Un banquet officiel a été offert aux deux aviateurs.

Ceux-ci ont déclaré à la Presse qu'ils comptaient rester environ une semaine à Berlin, où ils seront les hôtes de l'Ambassade des Etats-Unis.

Ils visiteront ensuite différentes capitales, notamment Vienne, Rome, d'où ils se rendraient à Paris et à Londres.

Contrairement à ce que l'on a annoncé, ils n'auraient nullement l'intention de rentrer aux Etats-Unis par la voie des airs.

Le Bourgmestre de Kottbus a adressé au Président Coolidge un télégramme dans lequel il dit notamment :

« La population de Kottbus serre avec enthousiasme dans ses bras, Chamberlin et Levine, les hardis héros des airs, de l'Océan et vous félicitent, M. le Président, ainsi que tout le peuple américain, qui peut être fier, à juste titre, de ses enfants ».

L'arrivée à Berlin

Chamberlin et Levine se sont envolés de l'aérodrome de Kottbus à 16 h. 15, sur leur avion « Miss Columbia » à destination de Berlin où ils atterri vers 18 heures.

C'est escortés de 14 avions allemands que Chamberlin et Levine sont arrivés au-dessus de l'aérodrome de Tempelhof.

Après avoir fait quelques tours au-dessus de Berlin, ils ont atterri à l'aérodrome un peu avant 18 heures, aux acclamations de la foule.

Ils ont été salués à leur arrivée par le Ministre de l'Economie Nationale, M. Curtius ; le Secrétaire d'Etat, M. Von Schubert, etc...

Des gardes allemands voulaient dresser procès-verbal aux deux américains

Un incident amusant a marqué l'arrivée des deux aviateurs américains à Kottbus, qui n'était nullement préparé à cet honneur imprévu.

Une demi-heure après avoir atterri dans la prairie marécageuse, Chamberlin et Levine furent reconnus par un employé du camp d'aviation de Kottbus, qui savait l'anglais. Au moment où celui-ci allait les conduire au camp des gardes forestiers, ainsi qu'un inspecteur domanial, se précipitèrent aux devant d'eux en disant : « Vous ne pouvez partir ainsi ! Tout le pré est abîmé. Il faut payer les dégâts ». Les fonctionnaires voulaient à toute force établir l'identité des aviateurs et leur dresser procès-verbal.

L'employé du camp d'aviation refusa, en riant, de leur donner satisfaction. « Vous apprendrez vite, leur dit-il à qui vous avez à faire. En tout cas, l'avion reste et répond des dégâts ».

Les services téléphoniques de Kottbus ont été débordés, et dès le premier jour les frais de téléphone, de journalistes, s'élevèrent à plus de 20.000 marks.

Un chèque de 15.000 dollars à Mme Chamberlin

On mande de New-York à l' « Agence Reuter » :

« La Chambre de Commerce de Brooklin a remis à Mme Chamberlin un chèque de 15.000 dollars, montant du prix qu'elle avait offert récemment à son mari si le « Columbia » arrivait à franchir l'Atlantique le premier. Le prix a été accordé tout de même en reconnaissance de la distance parcourue et de la valeur des aviateurs ».

Costes et Rignot s'envoleraient aujourd'hui pour Paris

On mande de Moscou : **Les capitaines aviateurs français Costes et Rignot se trouvent encore à Nijni-Tagilsk. Ils ont l'intention de reprendre leur vol aujourd'hui pour Paris, dès qu'ils auront reçu l'essence qu'ils font venir de Sverdlovsk (Ekaterinbourg).**

CHAPEAUX ABBAYE 2, Rue Esquermoise — LILLE —

LES DÉGRÈVEMENTS EN MATIÈRE DE TAXE CIVIQUE

Comme suite à l'intervention de M. Léon Escoffier, au sujet de la taxe civique que beaucoup d'assujettis ne peuvent payer, le Député-Maire vient de recevoir la réponse suivante du Président du Conseil, ministre des Finances :

« Vous m'avez signalé qu'un certain nombre d'employés et d'ouvriers du département du Nord se trouvent dans l'impossibilité d'acquitter le montant de la taxe civique à laquelle ils ont été assujettis et vous avez exprimé le désir que des ordres soient donnés en vue d'exonérer de ladite taxe les ouvriers en chômage.

« J'ai l'honneur de vous faire connaître que les mesures nécessaires ont été prises pour accorder en matière de taxe civique, des dégrèvements aux contribuables qui ont été indûment imposés ou surtaxés, ainsi qu'aux personnes dont les cotisations ont été régulièrement établies, mais qui, par suite du chômage, se trouveraient dans l'impossibilité de se libérer.

« J'ajoute que, dans le cas où, malgré les mesures prises, certains contribuables n'auraient pas obtenu les dégrèvements auxquels ils pourraient légitimement prétendre, il leur suffirait de signaler leur situation au service local des contributions directes, qui ne manquerait pas d'examiner leur demande avec le plus grand soin ».

Les Etats-Unis rembourseraient à la France les dettes de la guerre de l'Indépendance

Le département du Trésor publie publie un livre de 700 pages qui fait l'historique complet de la question des dettes de guerre et des règlements intervenus. Quoique ce livre ne constitue aucunement une réponse aux suggestions tendant à une revision des accords ou à la campagne en faveur d'une remise des dettes, les milieux informés considèrent qu'il représente, vraisemblablement, le dernier mot dans la position officielle du Gouvernement américain sur cette question.

En outre, ce livre reproduit d'une façon détaillée, toute la documentation relative au compte rendu des dettes, aux négociations, aux débats du Sénat et de la Chambre, ainsi que les lettres de M. Mellon, en réponse à M. Peabody, aux professeurs des Universités Columbia et Princeton et à la dernière note britannique. Il ajoute que **les Etats-Unis rembourseraient à la France, la dette contractée durant la guerre de l'Indépendance et il donne les détails du règlement.**

DES CAMBRIOLEURS AUDACIEUX VOLÈRENT POUR PLUS DE 75.000 FR. A LAON

Dimanche dernier, pendant que M. Merle, entrepreneur, rue des Ecoles à Laon s'était rendu avec sa famille en automobile à Notre-Dame de Lorette pour s'incliner sur la tombe de son beau-frère, tué en ce lieu pendant la guerre, un ou plusieurs individus se sont introduits dans son appartement en fracturant une fenêtre.

Une fois dans la maison, les cambrioleurs emportèrent pour 15.000 francs de bijoux, 60.000 francs de titres inaliénables et 200 fr. d'argent après avoir défoncé le coffre-fort et bouleversé toutes les pièces.

La police laonnoise a commencé son enquête et la police mobile de Châlons-sur-Marne va venir l'aider dans son travail de recherche.

Parfumerie Hurez CADEAUX pour FÊTES 54, Grande-Place, Lille

Au Conseil de guerre des 1re et 2me Régions

AUDIENCE DU 7 JUIN

Vols militaires. — Pour vols de denrées militaires, Mayère Gaston et Kayser Louis, de la 1re Section de C.O.A., sont condamnés à une année d'emprisonnement, mitigée par le bénéfice de la loi de sursis.

Insoumission. — 4 mois de prison à Leroux Pierre, du recrutement de Nantes, classe 1926, pour insoumission à la loi sur le recrutement en temps de paix.

Coups et blessures. — Pham Van Heu, soldat de 2e classe au 1er Bataillon de travailleurs indochinois, en garnison à Compiègne, en jouant à la courte paille avec son caporal et deux de ses camarades, s'est pris de querelle avec ses partenaires et a joué du couteau. Dans l'impossibilité d'établir exactement la responsabilité du prévenu sur l'origine de la rixe, le Conseil l'a acquitté à la minorité de faveur.

LES FÊTES DU CINQUANTENAIRE DE L'ASSOCIATION AMICALE DE BIENFAISANCE DE L'ENREGISTREMENT

A l'occasion du Cinquantenaire de sa fondation, l'Association Amicale de Bienfaisance de l'Administration de l'Enregistrement organise une grande vente de charité qui aura lieu dans les Grands Salons du Ministère des Finances, les 10 et 11 juin, de 2 heures à 6 heures, sous le haut patronage et en présence de Madame et M. Raymond Poincaré, Président du Conseil, Ministre des Finances, sous la présidence d'honneur de Madame et M. Bordage, directeur général des Contributions directes de l'Enregistrement, et la présidence de Madame et M. Mer, président de l'Association. La vente de charité sera suivie d'un grand concert, le samedi 11 juin, avec le concours d'artistes de l'Opéra, de l'Opéra-Comique, de la Comédie Française et de l'Union Musicale des Finances. Bal à grand orchestre à 23 heures. On trouve des billets chez le concierge du Ministère des Finances. Prix du billet : 20 francs. A la vente de charité, les prix ne subiront aucune majoration sur ceux du catalogue.

HERD BOOK HOLLANDAIS

LE GRAND CONCOURS DE LA RACE HOLLANDAISE

Nous rappelons à nos lecteurs que le Grand Concours Spécial de la Race Hollandaise se tiendra du 9 au 13 juin dans le magnifique Parc de la Pépinière à Nancy.

L'UTILISATION RATIONNELLE DU CHEVAL ET SON ALIMENTATION

Nous rappelons qu'un Congrès ayant pour objet l'utilisation et l'alimentation rationnelles du cheval doit avoir lieu à Paris les 8 et 9 juillet prochain.

Cette manifestation est organisée par tous ceux dont les intérêts professionnels dépendant de la prospérité des diverses industries hippiques.

L'examen des questions inscrites à l'ordre du jour a été confiée à nos meilleurs techniciens.

Pour renseignements, s'adresser au Secrétariat Général de la Société Nationale d'Encouragement à l'Agriculture 5, avenue de l'Opéra à Paris (1er).

EN DEUX LIGNES

Paris. — A Montmartre, ont été célébrées noces d'or vieux ménage, M. et Mme Léon Duchastel.

— Léon Jaffier, inc. abus conf. préj. M. Prieur 1924, a été cond. 1 m. pr. sursis, 6.000 f. restitution.

— Congrès agents contributions indirectes s'ouvrira 9 juin, salle de la Bellevilloise.

Chambéry. — Un motoc. M. P. Vuillot, ayant tamponné auto a été tué à Pont-de-Beauvoisin.

— Aux Marches, auto s'est écrasé sur mur. M. Hortater tué ; M. Bruth blessé grièvement.

Bordeaux. — Les obsèques prof. Picqué, victime accident avion ont eu lieu hier.

Bruxelles. — Viol. tempête a sévi sur Bruxelles et environs. Dégâts assez importants.

ROUBAIX

Bureaux : 45, r. de la Gare — Téléph. 9-51
Dépôt de vente : 78, Grande-Rue

UNE DISCUSSION QUI SE TERMINE MAL

Au cours d'une discussion qu'elle eut avec sa voisine, samedi, vers 9 heures, la nommée Suzanne Zeyher, 32 ans, demeurant rue de Tourcoing, cour Claeys, 20, s'est blessée par un verre, à la main droite.

Le docteur Mausse lui a donné ses soins et l'a fait admettre à l'Hôpital de la Fraternité.

BRADERIES

Rue de Lenze. — Nombreux furent les promeneurs qui affluèrent à la Braderie de la rue de Lenze, pour profiter des occasions offertes par les marchands qui s'étaient installés sur les trottoirs de la dite rue.

Pour terminer cette braderie des primes ont été tirées au sort entre les marchands de la rue de Lenze.

Rue du Jean-Ghislain. — Malgré le temps incertain, l'animation de cette Braderie fut grande. Beaucoup de personnes vinrent visiter les installations de nombreux marchands qui étaient en bordure des trottoirs de la rue de l'Ommelet. Des primes offertes aux marchands, par le Comité, furent jouées aux dés.

IVRESSE

M. W. Georges, 37 ans, demeurant, quai de Bordeaux, 113, avait trop sacrifié à la bouteille et faisait du scandale sur la voie publique rue Voltaire, lundi vers 23 heures.

Des agents du 4e arrondissement en tournée, lui dressèrent procès-verbal.

Bock Meyerbeer PRÉFÉRÉ DES GOURMETS

NOS ACORDÉONISTES

Nous apprenons que notre concitoyen Emile Vandersoupel, demeurant 14, rue de la Chaussée, à Roubaix a remporté avec succès le 1er prix (médaille d'or et diplôme) Accordéonistes professionnels, au concours international d'accordéons organisé à Ieghem (Belgique).

UN BEAU GESTE

C'est avec plaisir que nous informons nos lecteurs que « Les Prudents », avantageusement connus, et qui, maintes fois prêtèrent leur concours à des fêtes organisées par les Amicales laïques et autres, ont chanté dans leur établissement au profit des conscrits nécessiteux du Nouveau Roubaix, et une certaine somme a pu être recueillie.

Les conscrits qui désirent être compris dans la répartition de cette somme sont priés de se faire inscrire chez M. Prudent, boulevard de Fourmies à Roubaix

Nos félicitations pour ce geste généreux.

CARNAVAL D'ÉTÉ DE L'EPEULE

Samedi 2 juillet. — Cortège-concours lumineux. — Chars : prix 250 fr., 150 fr., 100 fr. — Groupes : Prix 100 fr. 75 fr., 60 fr., 40 fr., 25 fr. — Isolés : Prix 60 fr., 50 fr., 40 fr., 25 fr., 15 fr., 10 fr.

Journée du dimanche. — Carnaval d'Eté. — Plus beaux chars : 500 fr., 300 fr., 200 fr. — Plus beaux groupes : 500 fr., 250 fr., 200 fr., 150 fr., 100 fr. — Plus beaux costumes : 150 fr., 100 fr., 75 fr., 50 fr., 40 fr., 30 fr., 20 fr. — Personnes isolées : 100 fr., 75 fr., 60 fr., 50 fr., 40 fr., 30 fr., 20 fr., 10 fr., 10 fr. — Costumes d'enfants : 50 fr., 40 fr., 30 fr., 20 fr., 10 fr. — Personnes isolées comiques, 80 fr., 65 fr., 50 fr., 40 fr., 30 fr., 20 fr., 10 et 10 fr.

Pour tous renseignements, s'adresser 210, rue de l'Epeule, 210, Roubaix, et inscriptions chez M. Rodolphe-Allart, 63, rue de Tournai, à Lille.

Clinique du Docteur D. Verhaeghe

Le public est informé que la clinique du docteur Désiré Verhaeghe, 1, place Vanhoenacker, Lille, reste ouverte comme par le passé. Elle fonctionnera dans les mêmes conditions, dans la matinée, à partir des heures suivantes :

Lundi, jeudi, samedi, à 8 heures ; mardi, mercredi, à 7 heures ; vendredi, à 7 heures et de 18 à 19 heures ; et sur rendez-vous.

La clientèle peut donc être assurée d'y être traitée avec tout le soin et tout le dévouement auxquels elle était habituée. 27344

LES FETES DE L'EPEULES DES 2, 3, ET 4 JUILLET PROCHAIN

Le Comité des Fêtes de l'Epeule qui, depuis longtemps, a pu prouver à la population de Roubaix qu'il était à la hauteur de sa tâche dans l'organisation de grandes fêtes, organise, pour le jour de saducasse de quartier, de grandes festivités et principalement, un grand carnaval d'été doté de plus de 5.000 francs de primes.

Dès aujourd'hui, M. Dubus, le dévoué Président, d'accord avec son comité, prend toutes les dispositions nécessaires pour que la vieille réputation de notre quartier ne soit pas ternie et peut assurer le public que les concurrents, au dit concours seront très nombreux, venant même de toutes les parties de notre département, car des adhésions lui sont déjà parvenues

Le Comité des Fêtes de l'Epeule tiendra sa réunion hebdomadaire vendredi prochain chez M. Dujaardin, 134, rue de l'Epeule, à 20 h. 30.

LES CONCOURS DU 14 JUILLET

Il est rappelé que l'inscription des concurrents commencera le mardi 7 juin courant au bureau des archives, à partir de 8 heures et qu'elle sera close définitivement le samedi 2 juillet prochain.

THEATRE. — Les salles de l'Hippodrome et de la Fédération des Amicales seront certainement remplies d'amateurs, le 14 juillet, venus écouter nos comédiens et chanteurs qui s'essaient dans le théâtre où plusieurs Roubaisiens se sont déjà créé un nom, nos groupes qui travaillent d'arrache-pied pour interpréter artistiquement des œuvres d'envergure, peuvent être assurés que rien n'est négligé pour que ces concours revêtent leur véritable caractère et obtiennent l'éclat qu'ils méritent. En se produisant avec cette entière confiance qui est la base du succès, ils bénéficieront aussi des personnalités qui, par leur présence aux divers jurys, marquent l'intérêt qu'ils portent à nos amateurs et aux concours.

Certaines dispositions devant être prises dès maintenant, suivant le nombre d'œuvres interprétées, l'organisation demande instamment aux chefs de groupes de se faire connaître le plus vite possible au bureau des archives de la mairie.

L'Administration municipale est heureuse de faire connaître qu'étant intervenue près de M. Créteur fils, costumier roubaisien, celui-ci, désirant aider à la réussite des concours, accorde le demi tarif pour ce jour du 14 juillet, à condition que les groupes obtiennent de l'organisation une attestation l'assurant qu'ils y participent. MM. les chefs de groupes voudront bien le plus tôt possible, donner tous les renseignements à l'organisation des concours qui leur remettra l'attestation nécessaire pour fixer le costumier afin que ce dernier puisse prendre ses dispositions. Enfin, il est rappelé aux groupes du théâtre lyrique qu'ils doivent obligatoirement se faire accompagner par un pianiste de leur choix et que ce dernier ne peut être un des accompagnateurs officiels des concours.

Composition des jurys. — **Fédération des Lwicales** (Grande salle) **rue d'Alsace :** Président, M. Marcel Benet ; Vice-Président, M. Félix Cautermann ; Secrétaire, M. Arthur Bouchard ; Membres : Mme Yvonne Barély et M. A. Fougerat.

Hippodrome-Théâtre. — Président, M. Albert Duhamel, chef d'orchestre, professeur au Conservatoire ; Vice-Président, M. P. Frady, Directeur du Grand-Théâtre de Lille ; Secrétaire, M. Raymond Coutsmedt, critique théâtral et membre de la Société des Ecrivains de Province ; Membres : MM. Georges Bizard Edmond Ingiebert, membre de la Commission et du Jury du Conservatoire de Roubaix ; Léon Volber, du Grand-Théâtre de Lille.

SOCIÉTÉS & COMITÉS

SOCIÉTÉ DES SAUVETEURS DU NORD ET DU PAS-DE-CALAIS. — Les sociétaires sont invités à se joindre à la délégation qui se rendra à Roubaix le Dimanche 12 juin pour assister à la fête du 25e Anniversaire de l'Union des Sociétés de Secours Mutuels de Roubaix et de ses cantons.

Programme : A 11 heures, Place de la Gare, à Roubaix, rassemblement des sociétés de Secours Mutuels avec leur drapeau ; à 11 h. 15, réception des Autorités à la gare ; à 11 h. 20, Cortège de toutes les Sociétés de Secours Mutuels ; à 11 h. 40 à l'Hippodrome, séance solennelle ; à 13 h., salle des fêtes, rue de l'Hospice, grand banquet par souscription (30 fr.). Les adhésions au banquet doivent être envoyées d'urgence au siège accompagnées du montant (20 fr.).

LA FÉDÉRATION ET MUTUELLE DES ANCIENS COMBATTANTS BELGES. — Le Conseil d'Administration fait appel à tous ses membres pour qu'ils assistent nombreux à la Manifestation de la journée du 12 juin prochain organisée en vue de commémorer le 25e anniversaire de la fondation de l'Union des Sociétés de Secours Mutuels de Roubaix et environs.

Il prie ceux-ci de vouloir bien envoyer leur adhésion au banquet dont le coût est de 20 francs au siège, 126, rue de la Gare, dimanche prochain 5 juin dernier délai.

Les anciens militaires qui doivent faire parvenir un certificat de présence pour la revue pourront se présenter au service de secrétariat qui se tiendra le même jour de 10 heures à midi.

FANFARE LA PAIX. — Ce soir mercredi à 7 h. 30 précises, répétition générale, programme du concert de dimanche prochain. Présence indispensable.

GALA CINÉMATOGRAPHIQUE DE LA FÉDÉRATION DES AMICALES LAIQUES DE ROUBAIX. — Le Bureau de la Fédération des Amicales Laïques de Roubaix, a l'honneur de rappeler aux membres des Amicales, ainsi qu'à leur famille, que c'est ce soir à 20 h. très précises, qu'aura lieu dans la salle des Fêtes du Foyer des Amicales, 42, rue d'Alsace, le Gala mensuel Cinématographique. Entrée gratuite ouverture des portes à 17 h. 30.

FANFARE CYCLISTE DU NORD TOURISTE. — Ce soir mercredi à 20 heures, répétition du programme pour le concert du 22 juin.

MUTUELLE DES MUTILES DU TRAVAIL. — Réunion de commission jeudi à 7 h. au local.

CERCLE ORPHÉONIQUE « LES XL ». — Aujourd'hui mercredi à 19 h. 30, au siège, répétition générale.

COMMERÇANTS DE LA RUE DE MOUVAUX. — Les commerçants de la rue de Mouvaux sont priés d'assister à la réunion qui aura lieu le jeudi 7 juin à 8 heures du soir, chez M. Emile Denlinck, 88, rue de Mouvaux Roubaix. Ordre du jour : Braderie annuelle du 14 juillet.

ETAT CIVIL

Mardi 7 juin. — Naissances : Jeannine Barenne rue des Parreaux 88. — Emilie Billiet, rue Beauvaert 102. — René Dumoulin, rue Ma Campagne 8. — Anne Vanherzeele, rue Jules Deregnaucourt 34. — Serge Chantry, rue Du Fontenoy 183 bis.

Publications : Edouard Derniest, serrurier-poêlier, rue de Lannoy 191 et Anna Ulrich, s.p. rue de Cartigny 169 — Charles Pirou, mouleur, rue de Léors rangée Tribou 13 et Lucienne Ingels, soigneuse, rue Jules-Guesde, c. Bonte Lestienne 10. — Auguste Otevaert, layetier rue de l'Alma, f. Frasez 63 bis, et Adéline Dedeyne, tisserande, rue du Hutin 1. — Marcel Faucompréz, journalier, rue de la Redoute 111 et Marie Cotiyn, confectionneuse quai d'Anvers. — Réginald Brophy, employé, rue d'Isly 112 et Solange Lemaitre, employée rue Ingres 10. — Emile Hoffmann, avocat-stagiaire à Lille et Agnès Lezy, s.p. rue d'Aveighem 18. — Jean Loens, camionneur, rue de Mouvaux 62 et Elise Balot, visiteuse, rue des Anges 60. — Maurice Dekoninck cylindreur, rue du Pile, c. Bonte 9 et Clémence Duprez, modiste, rue Boucicaut, rangée Farvacque 2. — Alfred D'Hondt, employé à Tourcoing et Céline Delsarte, couturière rue de l'Industrie 15. — François Rabenda, forgeron, rue Solférino 13 et Marthe Lukaszewski, peigneuse à Roubaix.

Décès : Philippe Browaeys, 1 jour, Avenue Gustave-Delory 40. — Gustave Schellynck, époux Clapé, 71 ans, rue de la Potennerie 130. — Jean Coekaerts, 17 jours, Bd de Beaurepaire 15. — Madeleine Parent, 23 ans, rue de l'Ommelet, c. Poulet 96.

WATTRELOS

LA FETE DES ECOLES. — La Fêtes des Ecoles actuellement en préparation pour les 26 et 27 juin, s'annonce sous d'excellents auspices. Déjà le programme des deux journées a été esquissé dans ses grandes lignes. Quand aux détails, plusieurs sous-commissions, travaillent activement en vue de les régler.

C'est au Jardin Public, aménagé pour la circonstance, que seront installées les nombreuses attractions, baraques foraines, jeux divers, dont la fête sera pourvue, sans compter quatre buvettes abondamment approvisionnées.

Ajoutons à cela, l'ascension d'un superbe ballon de 900 mètres cubes et, chaque soir, féeriques illuminations à l'électricité qui enchanteront les yeux du public accouru en foule tant pour se distraire que pour contribuer à la pleine réussite d'une manifestation utile à la cause de l'Enseignement et profitable aux élèves déshérités de nos écoles.

Enfin, nous sommes heureux de pouvoir annoncer dès aujourd'hui que M. Prot, inspecteur primaire, a bien voulu promettre d'honorer de sa présence cette belle fête républicaine et laïque.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Aux Etablissements Kuhlmann, Auguste Ancieux, âgé de 62 ans, surveillant, demeurant rue de la Carlulière, a été piqué à la jambe au cours de son travail : plaie face antérieure jambe gauche, avec phlegmon de la jambe, 15 jours de repos.

— Même usine, Emile Dewerdt, âgé de 38 ans, aide-cabuf'eur, demeurant à Roubaix, s'est fait un effort en manœuvrant un outil de chauffe : entorse à l'épaule gauche, 10 jours de repos.

— Dans un chantier de l'entreprise de la Compagnie Française, Victor Delcorde, âgé de 24 ans menuisier, demeurant rue des Fleurs, 70, en sortant de l'atelier de menuiserie, s'est trouvé comprimé entre une berline et un poteau : contusion du côté droit et plaie des 8e et 9e côtes : 14 jours de repos.

— Au dépôt du Chemin de fer du Sapin-Vert, Joseph Trullhe, âgé de 26 ans, aide-ouvrier, demeurant rue du Damier, 65, en démontant le joint de refoulement à la machine, a été brûlé à la face et au cou : brûlures étendues, 17 jours.

— A l'atelier de confiserie Vanluydt, Martial Boudon, apprenti, demeurant rue de la Martinoire, 456, a reçu un poids sur le pied : contusion et plaie érosive de la face dorsale du pied droit.

— A l'usine Kuhlmann, Jean Loquet, âgé de 33 ans, manœuvre, demeurant rue de Leers, 312, a reçu une limaille dans l'œil droit : corps étranger profond, cornée droite.

Dans un chantier de la Compagnie Française d'Entreprises, Georges Duhayon, âgé de 23 ans, manœuvre, demeurant rue Faidherbe, 280 en sciant une planche, s'est blessé au poignet, plaie par scie au poignet droit.

Aux Cotes du Nord, Emile Saelens, contre-maître demeurant à Roubaix, au cours de son travail, s'est cogné le menton contre le bord d'une cuve, plaie infectée du menton.

A la Lainière de Roubaix, Irma Degroog, âgée de 26 ans solgneuse, demeurant rue des Champs, Maisons Lepers, 29, en démontant, s'est piqué à la main, piqûre septique du pouce droit, 12 jours de repos.

A l'usine Watine, Gaston Vanderdonck, âgé de ans, mécanicien, demeurant à Roubaix, en démontan des tambours d'un continu à retordre, est tombé en se faisant un effort plaie contuse face antérieure de la jambe droite et hernie inguinale gauche, 20 jours de repos.

Dans un chantier de la Compagnie Française d'Entreprises, Maurice Nuttin, âgé de 24 ans, manœuvre, demeurant à Roubaix, en remplissant une fosse, a fait un faux pas et est tombé dans ladite fosse, contusion de la hanche droite, 10 jours de repos.

Dans une chantier de l'entreprise Planquart, Marcel Lempereur, âgé de 38 ans manœuvre, demeurant rue du Mont-à-Leux, 553, au cours de son travail a reçu une hattens sur le dos. Contusions des régions scapulaires gauche et droite, 3 semaines de repos.

MUTUELLE WATTRELOSIENNE. — Le VIIe Congrès annuel de l'Union départementale des sociétés de secours mutuels du Nord se tiendra à Douai, les 2 et 3 juillet prochain, les mutualistes et leur famille qui se proposent de venir à Douai le 3 juillet, sont priés de donner leur nom au siège pour le 12 juin. Des réductions sur les prix de chemin de fer seront accordées aux congressistes. Des renseignements complémentaires indiqueront le programme de la journée du 3 juillet.

Les membres de la Commission administrative sont convoqués vendredi soir, à 8 heures. Ordre du jour : Participation au Congrès le 3 juillet. Désignation des délégués.

CONSULTATIONS DE NOURRISSONS. — Jeudi 9 juin, les consultations de nourrissons auront lieu à 9 heures, à l'Ecole des filles du Touquet et à 14 h. 30 à l'annexe de l'Hôtel de Ville.

Les séances qui devaient se tenir rue de Tourcoing et rue de la Ballerie sont reportées au jeudi 16 juin.

RETRAITES OUVRIERES — Les assurés nés en mai sont invités à procéder sans délai à l'échange de leur carte annuelle à la Mairie, bureau de l'Office Social.

ETAT CIVIL. — Naissances. — Germaine Declercq, rue de l'Industrie, 46. — Emile Destontaine, rue de Toul, 14.

Publications. — Emile Plouvier, tisserand, rue du Beck, 7, et Angèle Deschichnols, piqueuse, rue des Trois-Boutelles.

Décès. — Clovis Barbieux, 86 ans, rue Jean-Jaurès, 10. — J.-B. Charlet, 41 ans, gérant, rue du Sapin-Vert, 6.

CROIX

AMICALE KLEBER. — Les membres du Comité, réunis au siège, ont renouvelé leur bureau et les membres des sections. Ont été nommés à l'unanimité : MM. Tabart, président d'Honneur ; Galand, Houzez, G. Spriet, vice-présidents d'Honneur ; Lamarque, président actif ; Castermans, Hennion, Lottin Spriet père, vice-présidents actifs ; Henri Spriet, trésorier ; Duponchelle secrétaire ; Boucher, délégué à la presse. Commission des Fêtes : MM. Lamarque, H. Spriet, Duponchelle, Castermans, Defans, Galand, Lottin, Rimbard. Commission de tir : MM. Demeye, Directeur ; Courtois, Danneels, Descamps, Galand, Mesplomb, A. Spriet, membres. — Commission de la section cycliste : MM. Hennion, directeur ; Descheemacker, Galand, Lottin, Loviton Plouvier membres. — Commission de la section de football : MM. Lottin, directeur ; Coppiéters, Fournier, Galand, Michon, Veldeman, Vlieghe, membres. — Commission de la section d'Athlétisme : MM. Vlieghe, directeur ; Galand, Gilman Lottin, Vanbove, membres. — Salle de jeux : MM. Danneels, directeur ; Castermans, Descamps, Mesplomb, Michaut membres

POUR NOS VIEILLARDS DE L'HOSPICE. — Pour argent de poche : 50 fr. d'un anonyme ; pour amélioration de l'ordinaire : 49 fr., produit d'une quête faite après le baptême civil.

FETES ET MARCHES. — L'Administration Municipale tient à signaleer que les droits de place n'ont pas été relevés. Ils sont, pour les intéressés, à concurrence de 0.30 par mètre carré ou fraction de mètre carré.

ETAT CIVIL. — Naissances. — Okerman Christiane, 29, rue Voltaire — Solntischenko Olga, 314, rue Jean-Jaurès.

Décès. — Dernoncour Augustin, 75 ans, rue des Ogiers, 177.

WASQUEHAL

BLESSE AU TRAVAIL — Un domestique au service de M. Rogier, négociant en bois à Roubaix, M. Anatole Martin, 51 ans, demeurant à Roubaix, rue de la Lys, 6, est tombé de son camion en effectuant une livraison dans la commune et dans sa chute, s'est fait une violente contusion du coude droit. M. le docteur Desbonnets a prévu une incapacité de travail de 15 jours.

AUX CONTRIBUABLES. — Le Percepteur se rendra à la Mairie aujourd'hui mercredi, de 14 heures 30 à 16 heures, pour percevoir les contributions, taxes et impôts divers et pour payer les divers mandats, ainsi que les rentes d'accident de travail et de la caisse de vieillesse, les allocations aux femmes en couches, les secours mensuels aux vieillards, les primes d'allaitement maternel, les secours temporaires aux filles-mères, etc...

M. Dutron, contrôleur des Contributions directes, se tiendra à la Mairie le même jour aux mêmes heures, pour renseigner les contribuables sur les impositions dont ils sont l'objet.

LA DUCASSE DU PRINTEMPS. — La première ducasse de Wasquehal aura lieu dimanche 12 juin, de nombreux forains avec attractions diverses ont déjà donné leur adhésion à cette fête qui obtient chaque année un grand succès. La distribution des places aux forains aura lieu dans le courant de la semaine prochaine. ger leur carte annuelle à la mairie (1er guichet) le plus tôt possible et en tous cas avant le 10 juin.

CONSULTATION DE NOURRISSONS. — Demain jeudi, à 15 h., consultation des nourrissons à l'école maternelle du Noir Bonnet. Présence indispensable pour les nourrices et les mères percevant la prime d'allaitement maternel.

POUR LA CAISSE DE SECOURS DES A. C. D UCENTRE. — C'est dimanche prochain 12 juin, à l'occasion de la ducasse, qu'aura lieu, au bénéfice de la caisse de secours de la section des Anciens Combattants du Centre, le grand jeu de dés doté de 250 francs de prix répartis comme suit : 1er prix, 100 fr. ; 2e, 50 fr. ; 3e, 30 fr. ; 4e, 25 fr. ; 5e, 20 fr. ; 6e, 15 fr. ; 7e, 10 fr.

Ce jeu aura lieu de 8 à 19 heures, dans les établissements ci-après : Raoul Batifort, au Petit Wasquehal ; Jean Corbet, rue Pasteur ; Richard Delsaere, rue de Marcq ; Louis Fontaine, rue Ferrer ; Louis Grout, place Fénelon ; Oscar Heuwel, rue de Flers. Le rebatage aura lieu à 7 h. 30 au siège, café de la Cloche. Dans chacun de ces établissements, une bouteille de champagne sera attribuée au plus bas nombre.

STATISTIQUE DEMOGRAPHIQUE. — Au cours du mois de mai qui vient de s'écrouler, le service de l'Etat-Civil a enregistré 18 déclaratoins de naissances dont 2 illégitimes (8 garçons et 10 filles), 2 reconnaissances d'enfant naturel ; 2 mariages seulement ont été célébrés au cours de ce mois, par contre, il y a eu 9 décès, 1 transcription de décès et aucune transcription de jugement de divorce.

AUX ASSURÉS NES EN MAI. — Les assurés de la loi des retraites ouvrières, nés en mai, sont informés qu'ils doivent échan-

ETAT-CIVIL. — **Naissance.** — Raymond Massa, à la Maternité Municipale.

Décès. — Marie Cambou, ép. Dubois, 24 ans, baraquement de l'Energie, 7.

LANNOY

DANS LA MUTUALITE. — Suivant circulaire préfectorale adressée à l'Union des Sociétés de Secours mutuels du canton de Lannoy, c'est le 12 juin prochain que doit avoir lieu l'Election d'un représentant mutualiste à la Commission cantonale d'Assistance aux Vieillards.

Tous les mutualistes du canton connaissent de longue date le dévoué M. Clotaire Desquiens, président de l'Union Fraternelle d'Asoq, qui, malgré son grand âge, remplit ses fonctions à cette Commission.

Le bureau de l'Union du canton fait un appel pressant près de toutes les Sociétés pour qu'elles voient à l'unanimité pour M. Clotaire Desquiens.

***

Le Bureau de l'Union du canton de Lannoy fait un pressant appel près des Sociétés de Secours Mutuels pour qu'elles envoient des délégations accompagnées de leur drapeau à la fête du 25e Anniversaire de la Fondation de l'Union des Sociétés de Secours Mutuels de

DERNIÈRE HEURE

La protestation des Soviets contre l'assassinat de leur représentant à Varsovie

M. Litvinoff, commissaire-adjoint aux affaires étrangères, a remis à M. Patek, ministre de la Pologne à Moscou, la note suivante :

« Le Gouvernement de l'U. R. S. S. vient de recevoir communication télégraphique de l'assassinat de M. Voikov, représentant plénipotentiaire de l'U. R. S. S. en Pologne, par un monarchiste russe.

« Le Gouvernement de l'U. R. S. S. met ce crime inouï, en rapport avec toute une série d'actes tendant à détruire la représentation diplomatique de l'U. R. S. S. à l'étranger et créant une menace directe pour la paix.

« Les incidents à l'ambassade russe de Pékin et au siège du consulat de Changhaï, l'attaque de la police contre la délégation commerciale à Londres, la rupture provocatrice des relations diplomatiques par l'Angleterre, toute cette série d'actes a déchaîné l'activité des groupes terroristes, réactionnaires qui, dans leur haine impuissante et aveugle contre la classe ouvrière, ont recours à l'assassinat politique.

« Le Gouvernement soviétique considère que l'assassinat de son ministre résulte aussi du fait que le Gouvernement Polonais manque de prendre toutes les mesures nécessaires contre l'activité criminelle sur le territoire polonais des organisations contre révolutionnaires russes, dangereuses surtout pour la cause de la paix, étant donné la tension actuelle des relations internationales.

« Le Gouvernement de l'U.R.S.S. avait déjà attiré auparavant l'attention du Gouvernement Polonais sur l'activité des terroristes blanc gardistes, elle l'avait prévenu, à plusieurs reprises, de la possibilité de provocation venant de la part de ces éléments.

« En protestant en conséquence de la manière la plus catégorique et avec la plus grande indignation et considérant que le Gouvernement Polonais ne peut pas éluder ses responsabilités, en ce qui concerne ce crime, le Gouvernement Soviétique se réserve le droit de revenir sur cette question, après avoir reçu des renseignements plus complets et plus détaillés sur le crime commis à Varsovie ».

LE TEMPS D'AUJOURD'HUI

Nuageux avec quelques éclaircies et quelques pluies. Vent secteur Ouest modéré. Température stationnaire.

FEUILLETON DU 8 JUIN 1927. — N° 11

le circuit de la mort

A. Boissières

ROMAN

Son soupçon fut immédiatement confirmé. Il vit presque aussitôt le jeune homme au teint bronzé enjamber prestement le petit balcon et sauter sur le trottoir. D'un bond, son camarade l'avait suivi...

Et tranquillement, tirant à eux la croisée et repoussant les volets de